

36.—De la Commission des Finances refusant, pour les raisons y mentionnées, de souscrire aux rapports de la Commission d'Hygiène et de Statistiques

(1) Demandant un crédit de \$200, à l'effet de réparer le bain Gallery;

(2) Demandant un crédit de \$600, à l'effet de nommer deux nouveaux inspecteurs de lait;

(3) Demandant un crédit de \$1,200, à l'effet de nommer quatre nouveaux inspecteurs de viandes;

(4) A l'effet d'accepter l'offre de MM. Halpin & Vincent relativement à la construction d'une morgue.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

37.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission des Parcs et Traverses qui demande un crédit de \$25.

38.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission des Parcs et Traverses qui demande un crédit de \$1,470 pour placer une borne-fontaine dans la rue Panet, afin de remplir une des conditions de l'acte d'échange d'un terrain entre la Ville et le gouvernement provincial.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

39.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$4,000.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

40.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de changer les noms de certaines rues.

Question différée.

41.—De la Commission de la Voirie demandant des crédits de \$3,500; de \$982.50; de \$1,400; de \$500; de \$2,225 et de \$1,100.

42.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans la rue Saint-Paul (quartier Saint-Henri).

Renvoyés à la Commission des Finances.

43.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. N. Desjardins d'ouvrir un clos de bois au No 10 de la rue Fullum.

Sur proposition de M. l'échevin DUQUETTE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. T. Préfontaine d'ériger une machine à vapeur.

Renvoyé de nouveau à la Commission des Incendies et de l'Eclairage (M. l'échevin Nault dissident.)

45.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage demandant un crédit de \$7,500.

Renvoyé à la Commission des Finances.

46.—De la Commission des Parcs et Traverses demandant des crédits de \$200; de \$1,000; de \$250; de \$500 et de \$250.

Renvoyé à la Commission des Finances.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Le Conseil s'ajourne à lundi, le 17 du courant, à 3 heures, pour continuer le présent ordre du jour.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,

Greffier-adjoint de la Ville.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 11 septembre

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Lévesque, Marin, Turner, Houlé, Gadbois et Nault.

1.—M. le président informe la Commission que le cheval

36.—From Finance Committee declining, for reasons therein stated, to concur in the reports of the Hygiene and Statistics Committee.

(1) For an appropriation of \$200 to repair Gallery bath.

(2) For an appropriation of \$600 to appoint two additional Milk Inspectors.

(3) For an appropriation of \$1,200 to appoint four additional meat inspectors.

(4) To accept the offer of Messrs. Halpin & Vincent to build a morgue.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

37.—From Finance Committee concurring in the report of the Parks & Ferries Committee for an appropriation of \$25.

38.—From Finance Committee concurring in the report of the Parks & Ferries Committee for an appropriation of \$1,470 to erect a hydrant on Panet street, the same being a condition of the exchange of land between the City and the Provincial Government.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. ROBIL-LARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

39.—From Road Committee to vary a sum of \$4,000.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

40.—From Road Committee to change the names of certain streets.

Consideration deferred.

41.—From Road Committee for appropriations of \$3,500; \$982.50; \$1,400; \$500; \$2,225 and \$1,100.

42.—From Road Committee for the construction of a sewer in St. Paul street (St. Henry ward).

Referred to the Finance Committee.

43.—From Fire & Light Committee to allow N. Desjardins to open a woodyard at No. 10 Fullum street.

On motion of Ald. DUQUETTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

44.—From Fire & Light Committee to allow T. Préfontaine to erect a steam engine.

Referred back to the Fire & Light Committee (Ald. Nault dissenting.)

45.—From Fire & Light Committee for an appropriation of \$7,500.

Referred to the Finance Committee.

46.—From Parks & Ferries Committee for appropriation of \$200; \$1,000; \$250; \$500 and \$250.

Referred to the Finance Committee.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE,

The Council adjourned until Monday, the 17th inst., at 3 o'clock, to continue the present order of the day.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

WATER COMMITTEE

Report of Meeting held the 11th of September.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Lévesque, Houlé, Marin, Gadbois, Turner and Nault.

1.—The chairman informed the Committee that the sick